

***16-002-MDU-Campus Migración: Mantenimiento y Migración de Cursos***

**MANUAL DE USUARIO**

***(16-002-MDU-Campus Migración: Mantenimiento y Migración de Cursos-20160701)***

Código Proyecto, código alfanumérico del proyecto de 6 caracteres máximo

Dígito, dígito de identificación en caso de varios documentos

AAAA, año de creación

MM, mes de creación

DD, día de creación

## Contenido

1.	Objetivo .....	4
2.	Alcance .....	4
3.	Desarrollo .....	4
3.1.	Copia de seguridad curso origen .....	5
3.2.	Restauración de curso en Campus Aulas Virtuales .....	8
4.	Observaciones .....	12
4.1.	Observaciones módulo SCORM .....	12
4.2.	Observaciones archivos de imágenes, audio o videos incrustados .....	14
4.3.	Observaciones módulo Glosario .....	18
4.4.	Observaciones módulo Base de datos .....	21
4.5.	Observaciones módulo JClic .....	25

## 1. Objetivo

El objetivo del presente documento es aportar al personal docente un procedimiento que le permita realizar el proceso de migración de cursos, desde el entorno Campus Migración, montado exprofeso para aportar esta funcionalidad, al entorno Aulas Virtuales del nuevo Campus Educastur EVA, dado que no es posible la migración directa de cursos desde al actual Campus Educastur por incompatibilidad de versiones.

## 2. Alcance

Este manual detalla paso a paso el procedimiento de migración de un curso del que el personal docente tiene permisos de administración en el entorno Campus Migración, al nuevo entorno Campus Educastur EVA, sobre el que el personal docente mantendrá los permisos de administración para los cursos creados por ellos.

Existen ciertas situaciones, que en este manual se contemplan como observaciones al final del documento, que serán necesarias aplicar para casos concretos, debido a que hay ciertos módulos o actividades en los que el proceso de exportación e importación no es directo.

Solo podrá realizar el procedimiento exportación de curso el personal docente administrador del curso, por el contrario, cualquier docente podrá crear un nuevo curso en el entorno Aulas Virtuales e importar un curso previamente exportado.

No está en el alcance de este manual algún tipo de formación del nuevo entorno Campus Educastur EVA.

Las actividades del alumnado han sido eliminadas del entorno Campus Migración, por lo que no será ni exportadas, ni por tanto, importadas.

## 3. Desarrollo

El desarrollo del procedimiento de migración de cursos se realizará en dos pasos bien diferenciados:

1. **Copia de Seguridad del curso origen desde el entorno Campus MIGRACIÓN.** Este entorno se ha creado específicamente para este objetivo, cualquier intento de cambio sobre este entorno se será posible y cualquier modificación que se realice sobre el Campus Educastur antiguo una vez creado el entorno Campus Migración no será migrado.
2. **Restauración del curso en el Nuevo Campus Educastur Aulas Virtuales.** En este entorno se podrán restaurar únicamente los contenidos y recursos de los cursos de la

plataforma Campus Migración. No es objeto de este proceso migrar actividades del alumnado.

### 3.1. Copia de seguridad curso origen

Para realizar la copia de seguridad de un curso, el personal docente accederá al entorno intermedio <https://campusmigracion.educastr.es> y se autenticará con el usuario de identidad digital del docente.

Posteriormente buscará el curso del que es propietario y desea migrar al nuevo entorno. Una vez ubicado en el curso, en el **panel de administración** buscará el enlace “**copia de seguridad**”.

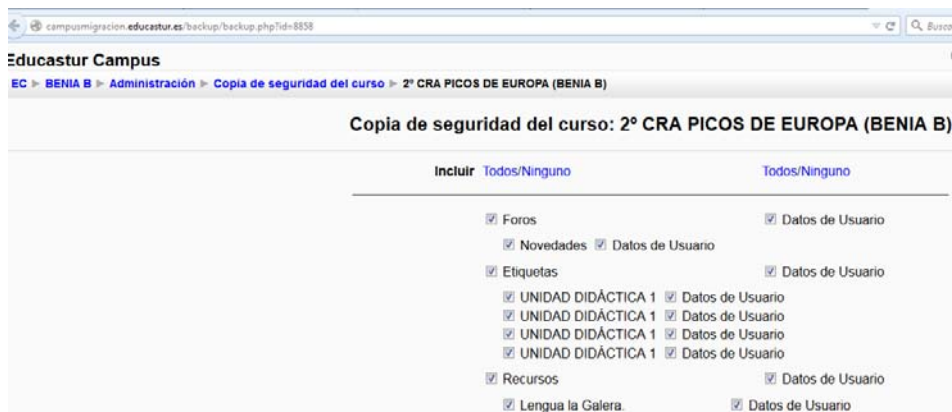
Si no aparece el panel de Administración, el personal docente que ha creado de curso tendrá permisos de administrador sobre ese curso, por lo que podrá activar la edición y añadir el panel de administración para poder acceder al enlace de copia de seguridad.

The screenshot shows a web browser window with the URL [campusmigracion.educastr.es/course/view.php?id=8858](https://campusmigracion.educastr.es/course/view.php?id=8858). The page title is "2º CRA PICOS DE EUROPA" and the course is identified as "EC ► BENIA B".

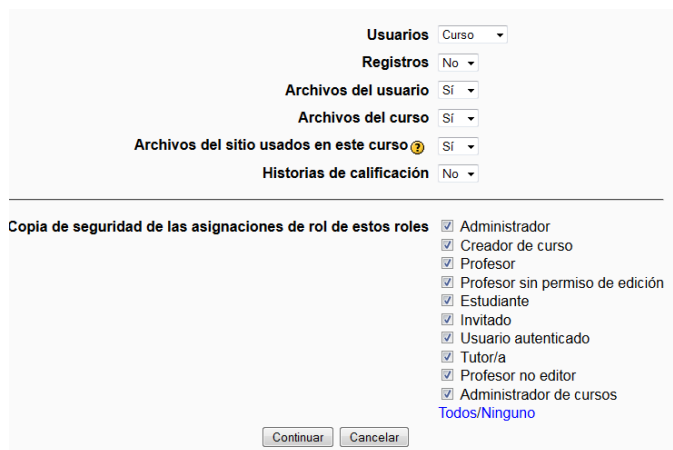
The interface is divided into several sections:

- Personas:** Includes a link for "Participantes".
- Actividades:** Includes links for "Foros" and "Recursos".
- Buscar en los foros:** A search bar with a "Ir" button and a link for "Búsqueda avanzada".
- Administración:** A menu with various options: "Activar edición", "Configuración", "Asignar roles", "Calificaciones", "Grupos", "Copia de seguridad", "Restaurar", "Importar", "Reiniciar", "Informes", "Preguntas", "Archivos", and "Perfil".
- Categorías:** Includes "General", "Apoyo a la Acción Educativa", and "Educación Infantil".
- Diagrama de temas:** A section titled "Novedades" containing a list of units:
  - 1 LENGUA** (UNIDAD DIDÁCTICA 1): "Lengua la Galera", "Anaya primer trimestre".
  - 2 MATEMÁTICAS** (UNIDAD DIDÁCTICA 1): "Anaya primer trimestre", "Matemáticas con Mario", "Anaya segundo trimestre", "Recursos anaya tercer trimestre".
  - 3 CIENCIAS DE LA NATURALEZA** (UNIDAD DIDÁCTICA 1): "EL CUERPO HUMANO anaya".
  - 4 CIENCIAS SOCIALES** (UNIDAD DIDÁCTICA 1): "LOS SECTORES PRODUCTIVOS".
  - 5 LECTURA**: "LECTURAS VARIAS", "LEER CUENTOS ONLINE".

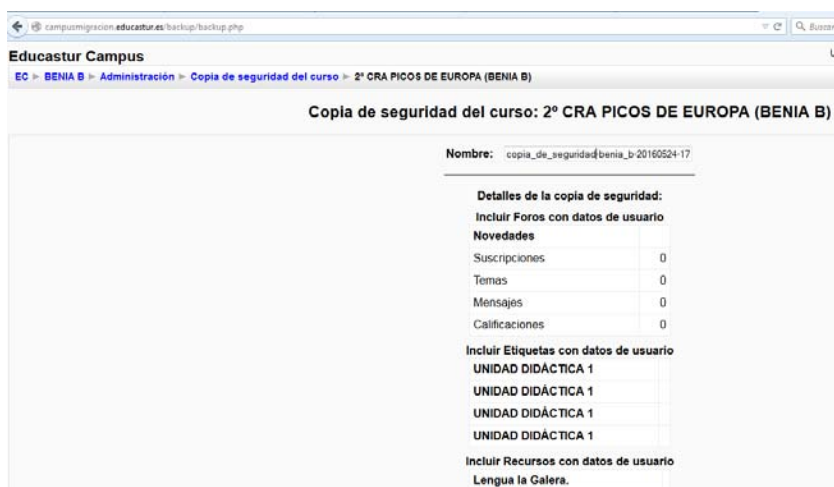
En el **panel de Administración** pulsamos sobre el enlace **Copia de seguridad**



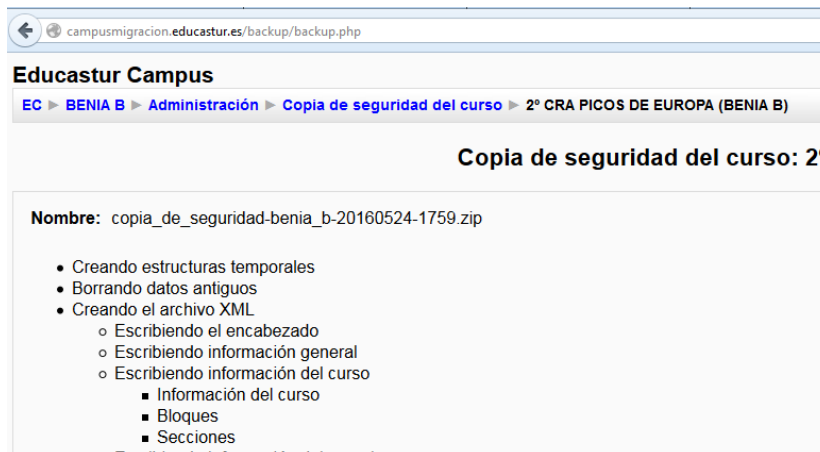
En la parte inferior de la pantalla, tenemos la opción de **continuar o cancelar**. Aunque tengamos opción de seleccionar para guardar datos de usuarios, registros, etc, el sistema no está configurado para guardar dicha información y por tanto no se podrá exportar.



Tras pulsar sobre la opción de **continuar** nos permite dar un nombre al archivo de copia de seguridad.

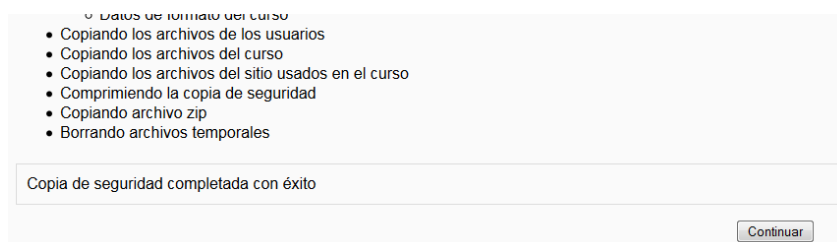


Le dejamos el nombre que figura por defecto y en el inferior de la pantalla pulsamos sobre el botón **continuar**.

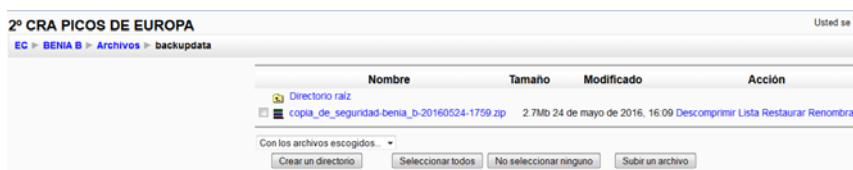


Nos aparece un resumen del contenido del documento zip que genera el sistema. **Este proceso puede tardar más o menos tiempo en función del tamaño del curso**, llegando la espera a varios minutos en el caso de cursos bastante pesados.

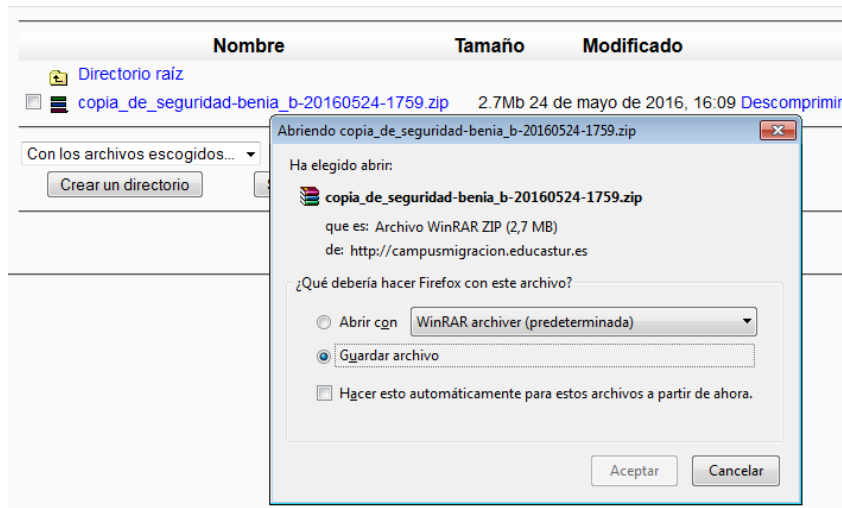
En el inferior, nos informa del éxito o no de la copia de seguridad generada y nos da la opción de **continuar**.



Tras pulsar en el botón de continuar podemos acceder al fichero obtenido y descargarlo, borrarlo, etc.



Para **descargarlo**, de manera que se pueda restaurar el curso sobre el nuevo entorno del campus de aulas virtuales, **pulsamos sobre el nombre del archivo** la copia de seguridad por lo que el navegador nos permite descargarlo preguntando por el destino o descargándolo directamente en la carpeta de descargas por defecto, en función de la configuración que se tenga establecida.



Hasta aquí llega la primera fase, que finaliza con la obtención en el puesto local del personal docente del archivo con la copia de seguridad del curso.

### 3.2. Restauración de curso en Campus Aulas Virtuales

El personal docente mantendrá los mismos permisos que en el entorno del antiguo Campus, de manera que tendrá permisos de administrador sobre cualquier curso de nueva creación. Por ese motivo, para no perder privilegios, es necesario antes de restaurar un curso, la creación de un curso vacío sobre el que se restaurará el curso que previamente se ha tenido que exportar del entorno de Migración.

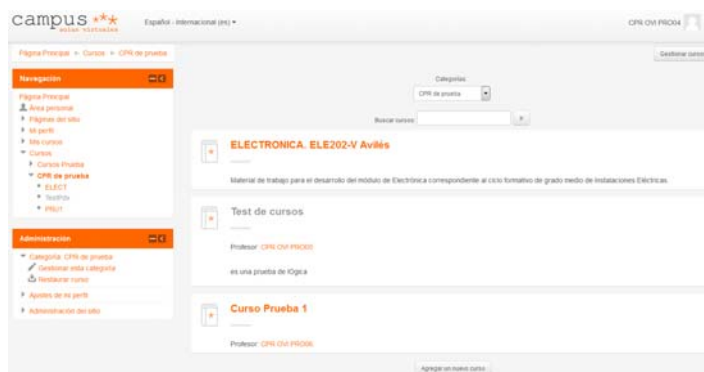
El nuevo campus consta de tres entornos diferentes:

- Aulas virtuales <https://aulasvirtuales.educastur.es>
- Formación profesional <https://fpdistancia.educastur.es>
- Formación del profesorado <https://formacion.educastur.es>

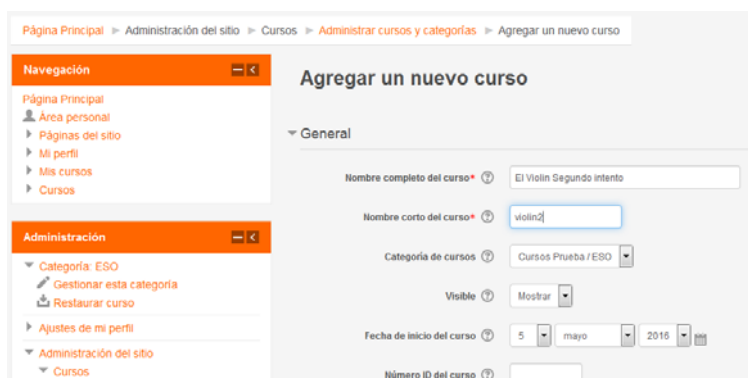
En este caso, haremos la prueba sobre el entorno de aulas virtuales, es decir, <https://aulasvirtuales.educastur.es>



Accedemos a la categoría donde queremos restaurar el curso y en la parte inferior pulsamos sobre el botón “Agregar un nuevo curso”



Introducimos los datos para dar de alta el nuevo curso. Solamente será obligatorio el **nombre completo del curso** y el **nombre corto del curso**. También es posible modificar la categoría en la que se dará de alta el nuevo curso y la fecha de inicio.



Creamos un nuevo curso a modo de ejemplo en la categoría Cursos Prueba/ESO, pero el docente deberá crear el curso en la categoría más adecuada al contenido del curso



Vamos al **panel de administración** y pulsamos sobre la opción **Restaurar**. En la ventana emergente que aparece, no situamos en la sección **Subir archivo** y pulsamos el botón **examinar** para posteriormente pulsar el botón **Subir este archivo**, una vez que hayamos seleccionado el fichero de restauración.



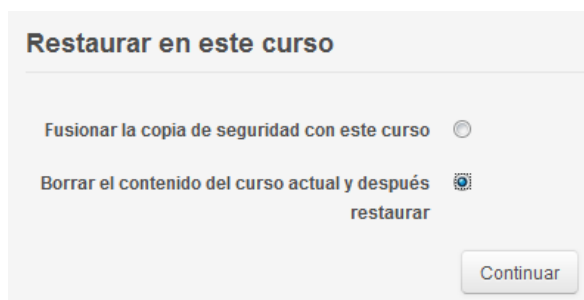
Vemos el archivo backup y si es correcto, pulsamos sobre el botón **Restaurar**



Se inicia el proceso y nos saldrán sucesivas pantallas a las que pulsaremos **continuar**, tal y como mostraremos



Elegimos nuevamente la opción de **borrar el contenido y restaurar el curso** y pulsar el botón **Continuar**

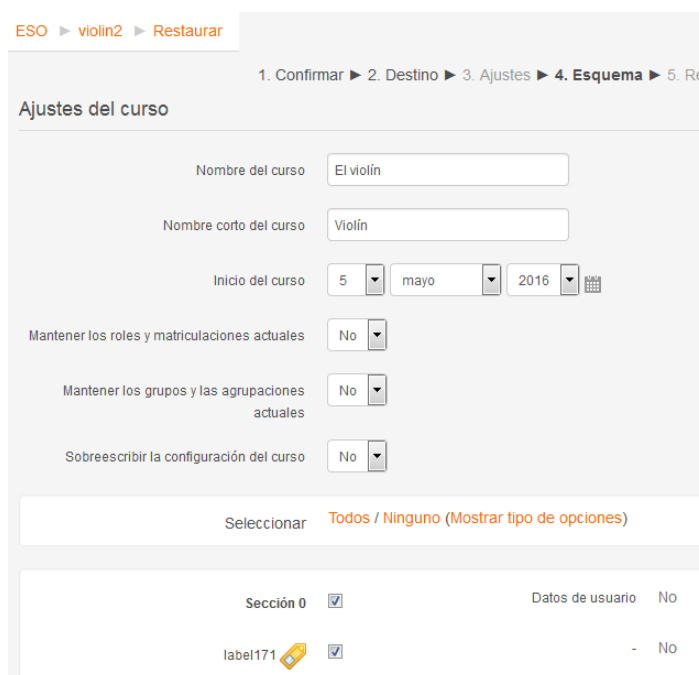


**NOTA IMPORTANTE:** En función del tamaño del curso y de la carga del sistema, tras pulsar en el botón “Continuar” la página se queda en blanco procesando la petición, pudiendo dar la sensación de que no funciona, aunque realmente el sistema sigue trabajando. En el caso de que aparezca un mensaje indicando que se ha superado el límite de tiempo, actualizando la carga de la página se recupera el proceso en el estado en el que se encuentre.

Comienza el proceso y vemos los ajustes, que dejamos por defecto



Tras pulsar **siguiente** en la parte inferior derecha, vemos el curso completo que hay en el archivo de backup y que vamos a restaurar. Podemos modificar información como el nombre largo, corto, fecha de inicio...



En la parte inferior pulsamos **siguiente** y nos muestra un resumen de restauración



Al ejecutar **restauración** se ve la evolución del proceso...



Finalmente el curso es restaurado sin errores y pulsando el botón **Continuar** podemos acceder al contenido del curso



## 4. Observaciones

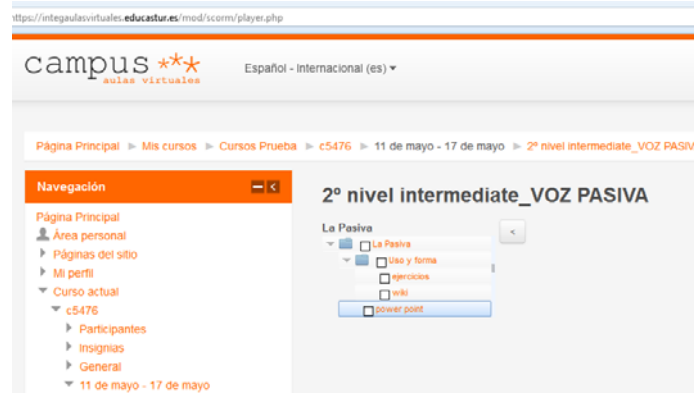
Los cursos migrados de la versión campus migración son muy variados y contienen módulos con actividades que no en todos los casos se migran sin tener que realizar pasos posteriores. En esta sección se detallan los pasos que habrá que seguir en cada uno de los módulos que durante las pruebas realizadas se ha observado que requieren una intervención posterior.

Dichos módulos son:

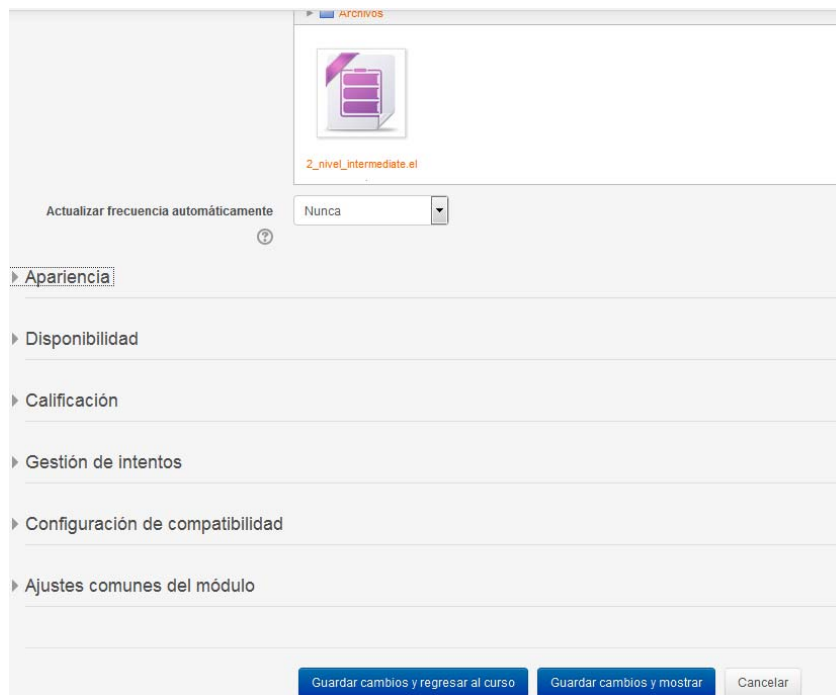
- Scorm
- Archivos de imagen, audio o video incrustados directamente
- Base de datos
- Glosario
- Jcllc

### 4.1.Observaciones módulo SCORM

En el campus integración no carga el módulo SCORM correctamente.



Activamos Edición y Editamos los ajustes del SCORM



Sin realizar ninguna modificación salimos Guardando Cambios. Al volver a entrar al Módulo SCORM ya funciona correctamente.

2º nivel intermediae\_VOZ PASIVA

La Pasiva

- La Pasiva
- Uso y forma
- power point

### Uso y forma

The passive voice is used when focusing on the person or thing affected by an action.

The Passive is formed: **Passive Subject + To Be + Past Participle**.  
The house was built in 1989.

It is often used in business when the object of the action is more important than those who perform the action:  
**We have produced over 20 different models in the past two years.** Changes to: **Over 20 different models have been produced in the past two years.**

If the agent is important (the person, company or thing that does the action), use "by"  
Tim Wilson wrote "The Flight to Brunswick" in 1987. Changes to: "The Flight to Brunswick" was written in 1987 by Tim Wilson.

Only verbs that take an object can be used in the passive voice.

Passive Voice Structure:

Active	Passive	Time Reference
They make Fords in Cologne.	Fords are made in Cologne.	Present Simple
Susan is cooking dinner.	Dinner is being cooked by Susan.	Present Continuous
James Joyce wrote "Dubliners".	"Dubliners" was written by James Joyce.	Past Simple
They were painting the house when I arrived.	The house was being painted when I arrived.	Past Continuous
They have produced over 20 models in the past two years.	Over 20 models have been produced in the past two years.	Present Perfect

#### 4.2.Observaciones archivos de imágenes, audio o videos incrustados

Durante la importación, puede ocurrir que aparezca alguna imagen, archivo de audio o video que no se cargue correctamente o no se pueda reproducir. En ese caso, cada navegador se comportará de un modo diferente, pero lo que hay que hacer para resolver el problema, en esencia, es lo mismo.

Veamos el ejemplo con Mozilla Firefox, donde en vez de mostrarse un Gif animado aparecen dos rallas verticales paralelas.

#### Conversión y tratamiento de señales: modulaciones analógicas y digitales.

1. Transmisión de señales: Modulación.
  1. Sistemas de transmisión
  2. Modulaciones analógicas
2. Modulación de amplitud (AM, DBL o DSB, BLU, BLV, QAM)
3. Modulación Angular PM y FM
  1. Espectro de la modulación angular
  2. Modulación angular de banda estrecha
  3. Modulación angular de banda ancha

AM vs FM
1. Modulaciones digitales
  1. Modulaciones digitales "paso banda"
  2. Modulación por desplazamiento de amplitud (ASK)
  3. Modulación por desplazamiento de frecuencia (FSK)
  4. Modulación por desplazamiento de fase (PSK)
  5. Modulación multifase (4PSK (QPSK), 8PSK y 16PSK)
  6. Modulación por desplazamiento de Amplitud y Fase (QAM)

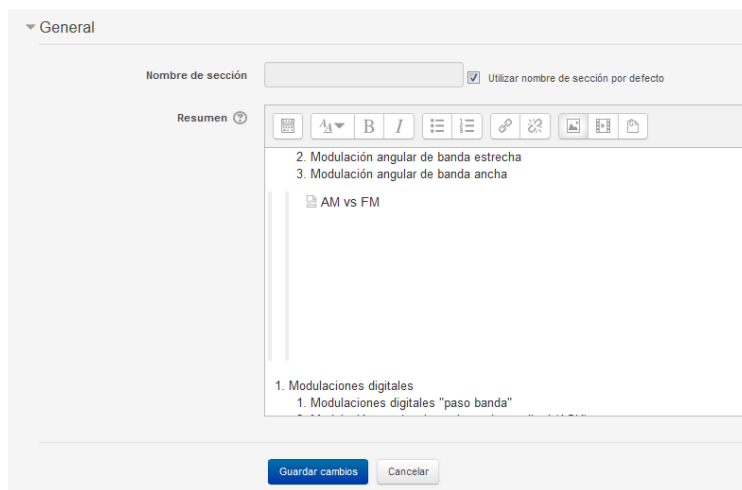
Modulación 16QAM

En primer lugar, es necesario activar la edición del curso, por lo que en ese momento se habilita el icono con la rueda dentada que vemos en la siguiente imagen, en la parte inferior izquierda del recurso.

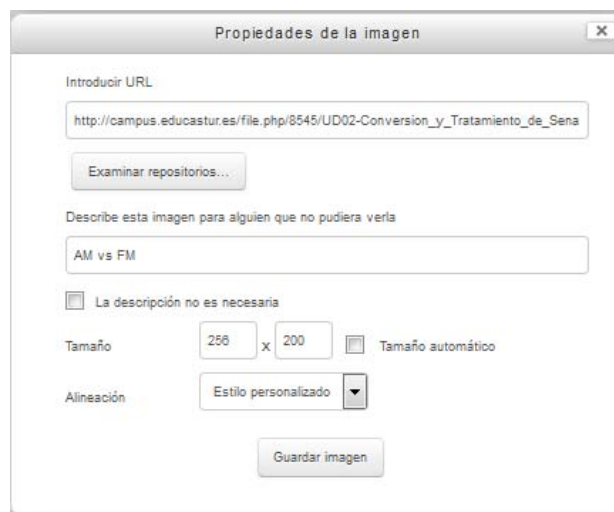
- 3. Modulación Angular PM y FM
  - 1. Espectro de la modulación angular
  - 2. Modulación angular de banda estrecha
  - 3. Modulación angular de banda ancha
- AM vs FM
- 1. Modulaciones digitales
  - 1. Modulaciones digitales "paso banda"
  - 2. Modulación por desplazamiento de amplitud (ASK)
  - 3. Modulación por desplazamiento de frecuencia (FSK)
  - 4. Modulación por desplazamiento de fase (PSK)
  - 5. Modulación multifase (4PSK (QPSK), 8PSK y 16PSK)
  - 6. Modulación por desplazamiento de Amplitud y Fase (QAM)
- Modulación 16QAM



Al pulsar sobre ella, se accede a la edición del recurso



Como se observa, en el medio del párrafo debía aparecer una imagen identificada "AM vs FM" que el sistema no ha cargado. Se debe hacer doble-click sobre el icono y aparecerá una ventana emergente como la siguiente:

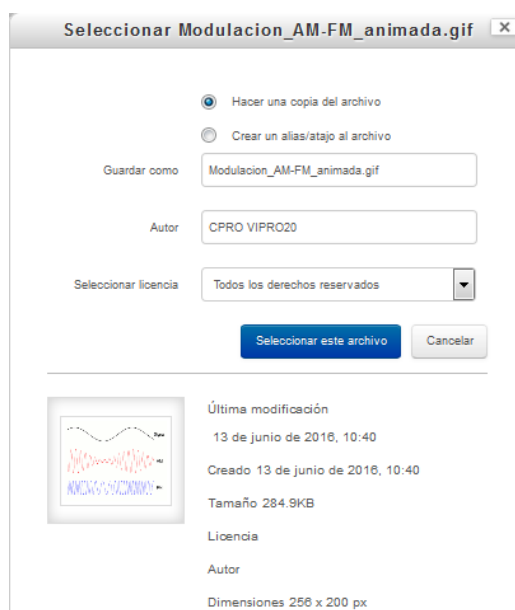


Se observa que el motivo por el que no se ve la imagen es porque el enlace hace referencia a un archivo en el antiguo campus, lo cual no quiere decir que no se haya importado el contenido, simplemente en el proceso de migración no se ha modificado la referencia al archivo y hay que hacerlo manualmente.

Se pulsa sobre el botón “Examinar repositorios...” y se abre la siguiente ventana:

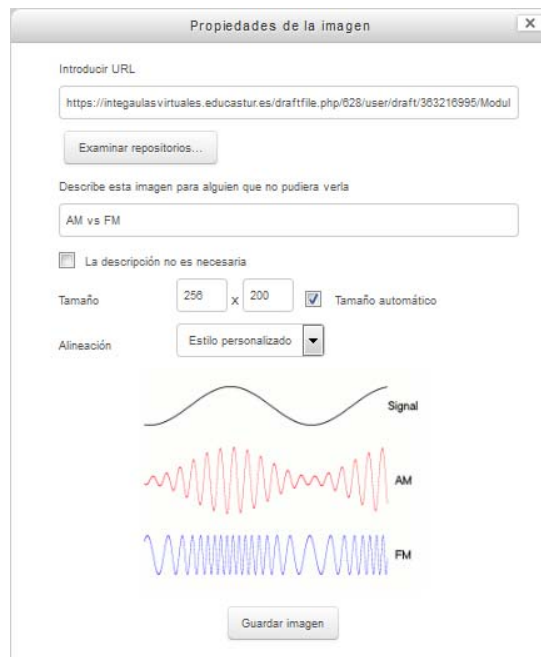


Se buscará el archivo dentro de la carpeta “Archivos heredados”. Esta carpeta mantendrá la estructura del curso, por lo que tan solo habrá que buscar el archivo correspondiente y seleccionarlo



Finalmente se debe confirmar la selección pulsando sobre el botón “Seleccionar este archivo”.

Se observa que tras el proceso, el sistema informa de la nueva URL que le asigna al enlace



Tras pulsar sobre el botón “Guardar imagen” se regresa a la pantalla inicial en la que estaba editado el recurso, para poder guardar los cambios.



Pulsando en el botón “Guardar cambios” se registra la modificación realizada sobre el recurso y se regresa al curso tras los cambios realizados.

En el curso se observa que como solamente se ha incorporado una de las imágenes animadas, aún aparecen dos rallas como símbolo de que no ha cargado correctamente.

CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y EMPLEO

3. Modulación Angular PPM y FPM

1. Espectro de la modulación angular
2. Modulación angular de banda estrecha
3. Modulación angular de banda ancha



1. Modulaciones digitales

1. Modulaciones digitales "paso banda"
2. Modulación por desplazamiento de amplitud (ASK)
3. Modulación por desplazamiento de frecuencia (FSK)
4. Modulación por desplazamiento de fase (PSK)
5. Modulación multifase (4PSK (QPSK), 8PSK y 16PSK)
6. Modulación por desplazamiento de Amplitud y Fase (QAM)

Modulación 16QAM

Transmisión - Modulación de señales - tipos.

Modulación AM (análisis matemático). Potencia.

Modulación FM (análisis matemático).


Desactivar edición

Pulsando sobre el botón se regresa al curso, tal y como lo debería de ver un usuario.

### 4.3.Observaciones módulo Glosario

Se accede al curso con el módulo Glosario y entramos en dicha actividad

3 **Tema 1.- La Comunicación.**



Supone el Tema inicial del curso. Os recomiendo su descarga e impresión para poder trabajar con su contenido.  
Os planteo una serie de actividades que debéis de desarrollar, y que serán calificadas automáticamente por el sistema.

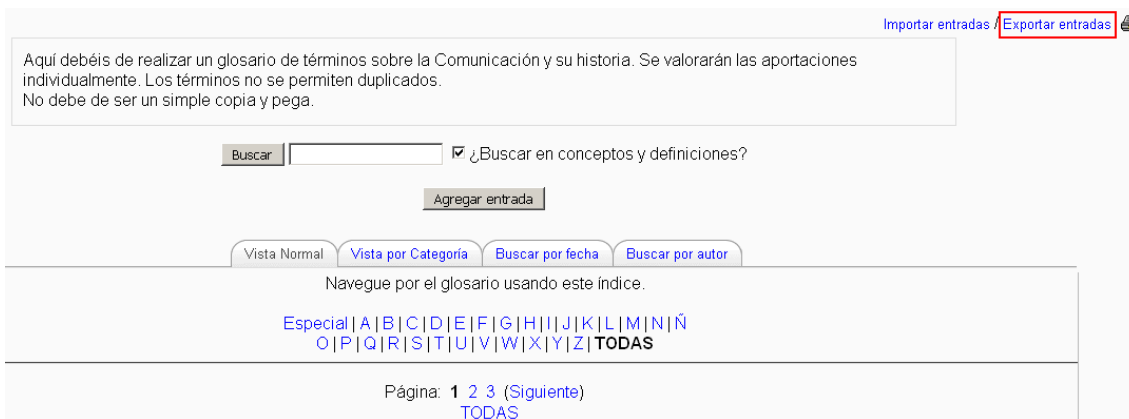
**Recursos para consultar**

- Tema 1: La Comunicación
- Temas
- El lenguaje corporal
- Gestos del Lenguaje No Verbal y sus Componentes
- El futuro de la comunicación audiovisual

**Tareas y actividades**

- Glosario sobre La Comunicación
- Que\_es\_la\_Comunicacion.htm
- Elementos\_que\_intervienen\_en\_la\_comunicacion.htm

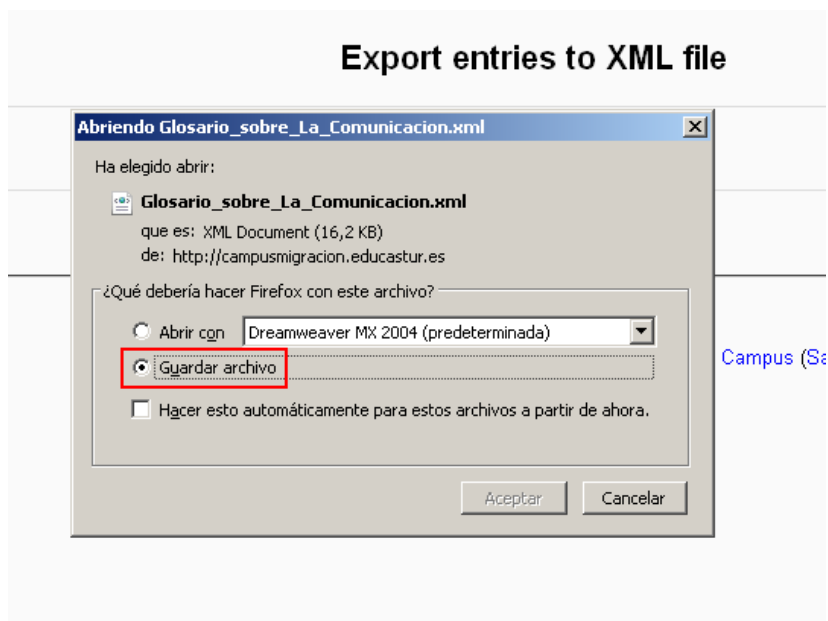
En el enlace **Exportar entradas** se puede generar un fichero con las entradas del Glosario



Solo se permite la exportación a formato XML, pulsando el botón **Exportar entradas a un archivo**



Guardamos el archivo en el equipo local



En el nuevo campus nos situamos en el **módulo Glosario** y se activa en el **panel de administración** las funcionalidades sobre ese módulo. Accedemos a la opción **Importar**

Tema 3

Tema 1.- La Comunicación.



Supone el Tema inicial del curso. Os recomiendo su descarga e impresión para poder trabajar con su contenido. Os planteo una serie de actividades que debéis de desarrollar, y que serán calificadas automáticamente por el sistema.

Recursos para consultar

- Tema 1: La Comunicación
- Temas
- El lenguaje corporal
- Gestos del Lenguaje No Verbal y sus Componentes
- El futuro de la comunicación audiovisual

Tareas y actividades

- Glosario sobre La Comunicación**

**Administración** - <

- ▼ Administración del glosario
  - Editar ajustes
  - Roles asignados localmente
  - Permisos
  - Compruebe los permisos
  - Filtros
  - Registros
  - Restaurar
  - **Importar entradas**
  - Exportar entradas
  - Añadir entrada

Mediante el botón **seleccionar un archivo**, buscamos el **XML** que habíamos exportado del campus migración y lo subimos al nuevo Campus. Al aparecer el fichero, pulsamos sobre el botón **Enviar**

### Importar entradas desde archivo XML

Archivo a importar ?  Tamaño máximo para archivos nuevos: 8MB

Glosario\_sobre\_La\_Comunicacion.xml

Destino de las entradas importadas ?  ▼

Importar categorías

El sistema analiza el fichero y verifica las entradas contenidas en el fichero XML, en el ejemplo 30. Pulsamos sobre el botón **Continuar** para finalizar la carga de contenidos.



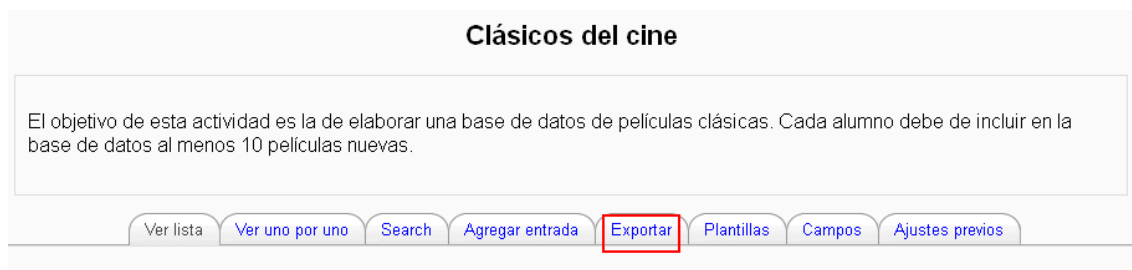
#### 4.4.Observaciones módulo Base de datos

Con el módulo Base de Datos sucede lo mismo que con el Glosario, el entorno carga el módulo importado, pero sin contenido. Por ese motivo es necesario hacer una exportación del contenido de manera independiente al curso.

En el entorno campus migración, vamos al módulo base de datos del curso que hemos importado al nuevo campus.



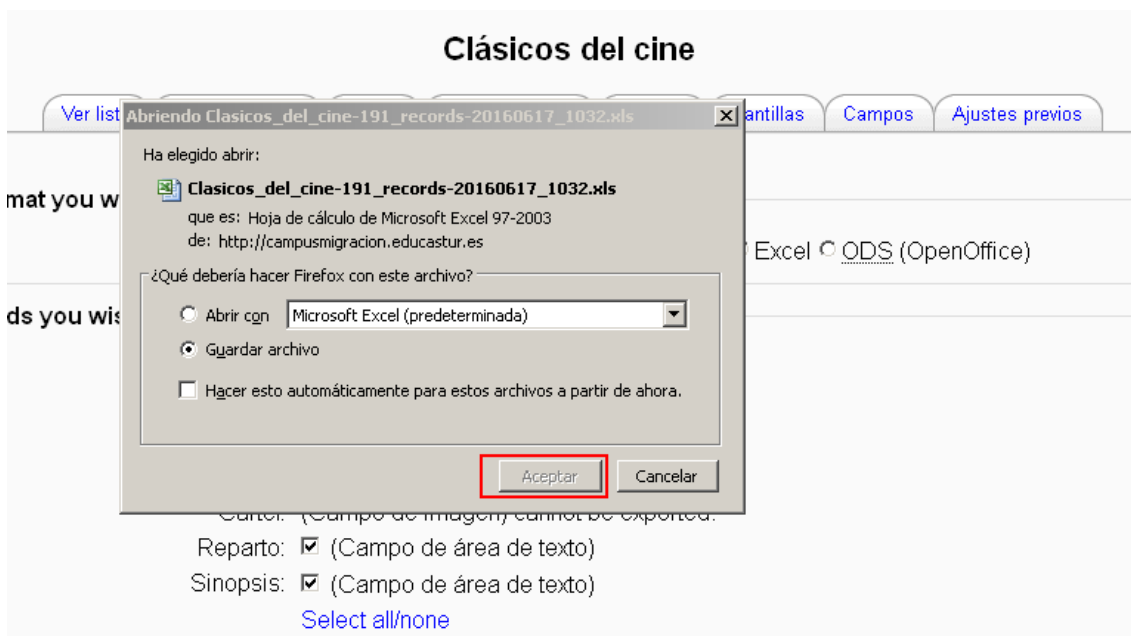
Al acceder al módulo no tenemos que situar en la pestaña **Exportar**



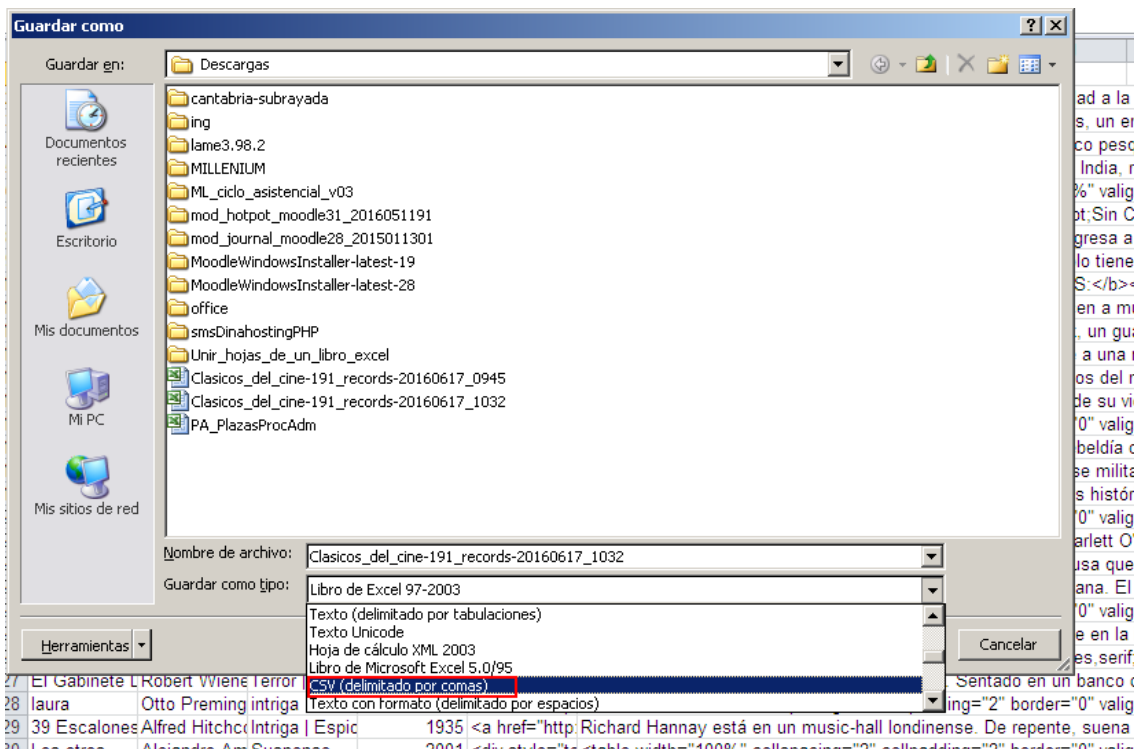
En este caso, tenemos que elegir el formato de destino del fichero y utilizaremos formato **Excel**. No podemos olvidarnos de marcar la opción que aparece en la parte inferior **Select all**



Guardamos el archivo con los contenidos del módulo en nuestro equipo local



Una vez descargado el archivo, es necesario **reconvertir el formato y pasarlo de XLS a formato CSV delimitado por comas**, tal y como se observa.



Una vez que tenemos el contenido, los datos de la base de datos, accedemos al entorno del nuevo campus Educastur, y nos situamos en el módulo base de dato del curso que previamente habíamos restaurado.



Los géneros cinematográficos



**Clásicos del cine**



Glosario sobre el cine



¿Cuánto sabes de la imagen en movimiento?

En el **panel de administración** del módulo base de datos accedemos a la opción **importar entradas**

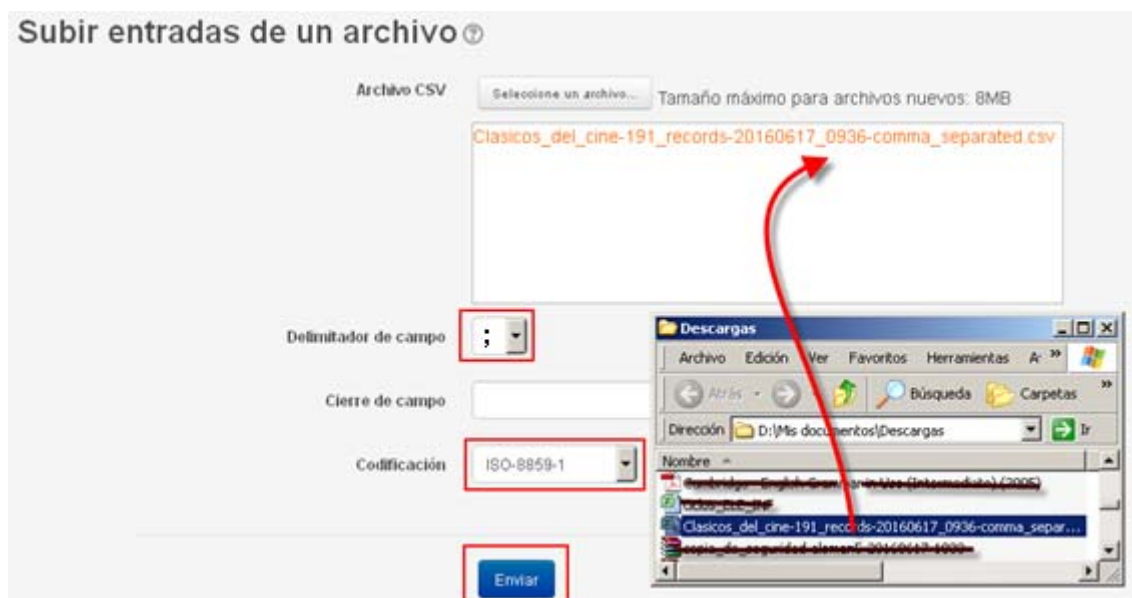
## Administración

- ▼ Administración de la actividad base de datos
  - Editar ajustes
  - Roles asignados localmente
  - Permisos
  - Compruebe los permisos
  - Filtros
  - Registros
  - Restaurar
  - Añadir entrada
  - Exportar entradas
  - **Importar entradas**
  - ▶ Plantillas
  - Campos
  - Ajustes previos

En la sección **Subir entradas de un archivo**, pulsamos sobre el botón **Seleccione un archivo**, para localizar el fichero que previamente hemos tenido que descargar del campus migración a nuestro equipo local y subiremos al entorno del nuevo campus Educastur

Al subirlo se mostrará tal y como se observa en la imagen y posteriormente tenemos que seleccionar los campos **Delimitador de campo**, escogiendo la opción **punto y coma (;)** y el campo **Codificación**, escogiendo la opción **ISO-8859-1**.

Para finalizar pulsamos sobre el botón **Enviar**



#### 4.5.Observaciones módulo JClick

Puede suceder que los módulos JClick, por la obsolescencia de las al ejecutar código Java en el navegador del puesto cliente no se vea correctamente debido a los niveles de seguridad que fijan los navegadores para conexiones https, que son las conexiones que se fijan con el nuevo campus Educastur EVA.

Si esto sucediese, solamente se ha encontrado solución por el momento, utilizando el navegador Mozilla Firefox, por lo que aquí solamente se mostrará cómo resolver esta incidencia en este caso.

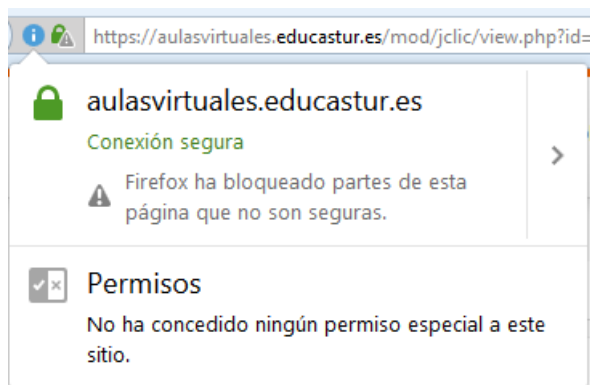
Accedemos a un curso con actividades JClick, en el ejemplo, las actividades Das Wetter y numeración, son de este tipo



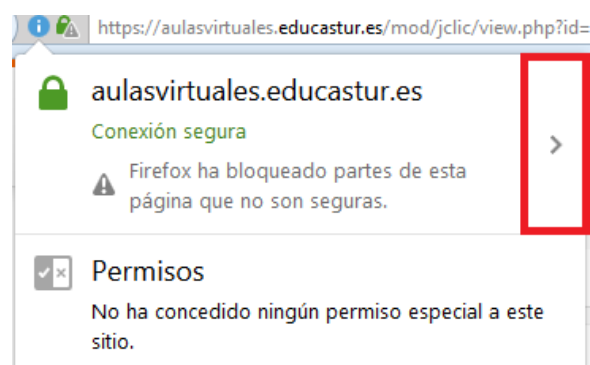
Al pinchar sobre cualquiera de ellas se abre la actividad, pero puede suceder que no se muestre contenido alguno. El problema es que el navegador, nos está bloqueando contenido que considera NO seguro, por tratarse de una conexión segura.



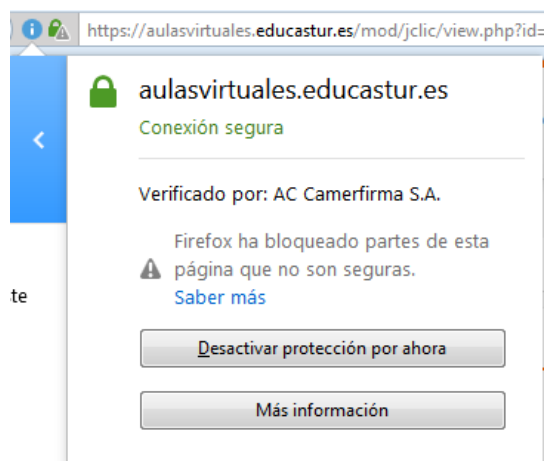
La forma de resolverlo será la siguiente. Al pinchar sobre el **candado verde**, nos aparecerá la siguiente ventana emergente



En la zona donde identifica que Firefox ha bloqueado partes de esta página que no son seguras, podemos expandir el contenido del mensaje pulsando sobre el **símbolo >**



Aparecerá la siguiente pantalla en la que podremos desbloquear el contenido que está bloqueando el navegador pinchando sobre el botón **Desactivar protección por ahora**



A partir de ese momento, aparecerán varios avisos emergentes para ejecutar código java en el equipo



Se tendrá que pulsar en repetidas ocasiones la opción Ejecutar para que finalmente se puede ver el módulo JClic

